



AZ EGYEDÜLI MAGYAR BANYÁSZ LAP AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN. — THE ONLY HUNGARIAN MINERS ORGAN IN THE UNITED STATES.

Circulation Book open to all

JUSTICE IS ALL WE ASK

I. A short time ago we received a letter from one of our comrades in Illinois — a letter full of sorrow and bitterness, whose writer feels that he has been tricked and cheated out of an honest man's most sacred right: the right to work at his trade.

The author of this letter is naturally a miner and his trade is mining, which he understands thoroughly. Since in the old country he had worked as a miner for years, and people learn the trade much better out the other side than they do here in America. This comrade of ours has now been deprived of his means of living. He has been deprived by the onerous mining-law of Illinois, by the prejudice of our American fellow-workers, who place more and more obstructions in our path to success.

The laws of the State of Illinois declare that prospective miners must pass an examination, must prove that they understand the trade of mining; and the committee in charge demand this examination in English.

What we object to is not that miners are required to take the examination. On the contrary, nothing would be more pleasing to us than to see this examination demanded everywhere, for then only efficient, habitually cautious men could work in the mines and as a result the number of accidents and the consequent loss of life in the mines of the other states would be greatly diminished.

It is the demand that the examination be taken in English which we consider unwarranted. For, we should like to ask, why can not the Hungarian immigrant, or the immigrant of any nationality, who has for years burrowed the depths of the mines be just as good a miner as his American brethren — if not better — even if it does happen that he cannot speak English or can not pass an examination in English?

Consider the miners coming here from Germany, some of whom can show that even their great-grandfathers had been in the mining industry; mining is a second nature to them. Are they also bad miners because they do not speak the English language?

This law is an unjust law. This law violates the spirit — even if not the wording — of the Constitution of the United States, and it is certainly against all laws of humanity and Christianity, for it is an attempt to wrest the pick from the hands of miners coming from the other side.

And we, immigrant miners, are the more grieved by this humiliating, this heartless arrangement because it owes its existence largely to the efforts of our American brethren, who so willingly forget that their grandfathers, or their ancestors, had

also at one time or another been immigrants.

We, too, understand the instinct of self-preservation, we also know that our first duty is to protect our own interests, but we deny that the number of immigrants here at present endangers the American laborers' means of subsistence.

It is our view that we have a right to come this God-given land, that we have right to work here honestly and live here decently, and if the burden of our cares and heavy labors leaves us no time in which to learn the English language, even then we have a perfect right to demand that we be allowed to work if we understand our trade.

Our native comrades do not want to understand us. They do not want to acknowledge that we are also men, and even as intelligent men as they themselves, and granted that we were not as cultured, our inferiority would not entitle them to take advantage of us, but would bind them to uplift us to their own standard.

And while we approach our native American fellow-workers with confidence and good-will, we are often met with rudeness, even humiliation, and always, always with prejudice such as the Illinois mining-law.

Yet we did not merit this humiliation. We sympathize with the American laborers. The immigrants have always done their share in the hard struggles of the American laborers, and if it came to open conflict they were always the first ones on the firing line. This is exemplified by not only past events: American laborers, American miners, may review the situation even to-day.

And what response is there to this? The American laborers', the American miners', movement against foreigners, their constant opposition toward immigrants, which prompted for example the leaders of the A. F. L. — the leaders of that same A. F. L. which counts so many immigrants among its members, in whose struggles so many immigrants have participated, — to petition President Wilson to sign the famous Dillingham Immigration Bill.

We believe that the American laborers, and especially the American miners, act erroneously when they treat the immigrants in such a humiliating manner, when they attempt at all costs to wrest the pick from the hands of immigrants, even if unable to exclude them altogether. We believe it would be more advantageous to adopt a policy of good-will and mutual understanding. They ought to appreciate our position, for if they look at the case unbiased, it is really a great injustice about which our Hungarian brother in Illinois is complaining; he wants to work honestly but they do not allow him to work.

It would be more just to demand the examination from all miners, but not to require everyone to take the examination in English; for the Constitution of the United States guarantees freedom to everyone in the peaceful pursuit of his occupation, and does not make this guarantee conditional upon his knowledge of the English language. Justice and a little sympathy are all we ask from our American fellow-workers

Magyar bányatelepek hírei.

NEW YORK.

A múlt hét beérkező munkahírei valami kis javulásra mutatnak, itt is ott is megindult a munka, de munkára még sehol nincs szükség, mert a bányák mindenütt természetellenesen túl vannak zsúfolva emberekkel és úgy látszik bele telik egy-két hónap, amíg a normális munkaviszonyok visszatérnek.

WEST VIRGINIA ÉS VIRGINIA.

Valamint Pennsylvania nagy részéből némi javulást jelentenek a bányákban, Illinoisban és Indiában állandóan jól megy a munka, csak a messze nyugaton és Ohioban szomorú még most is a helyzet, remélhetjük azonban, hogy a tavasz kezdetével erre is változni fog a világ sora.

Amíg az érébányák csak részben dolgoznak, az északi rézbányák pedig leszállított árammal, addig az észak-nyugati Arizonából azt írják magyar testvéreink, hogy nagyon jól megy a munka és hogy minden magyar testvérünk boldogul aranyat talál.

A közbányák is dolgoznak valamennyire, bár az idén különösen gyűlöletesen rosszul fizetnek bennük, ez azonban ez most általános pusztaság és közbányász bányászok is bele nyúznak, hogy kijut nekik a rossz időkhöz.

DODSON, MD.

Kántor András testvér azt írja, hogy ott a munka most még nem megy valami nagyon jól, mert hetenként csak két hétre napot dolgoznak, de a pénz jó és rövidesen megindul majd a munka, amikor szívesen vesznek fel magyar bányászt, s amit Kántor bányász tudatni fog majd velünk. Négyszuk szénben tonnáknál 55 centet, hetingben pedig 65 centet fizetnek. Lejáró küi van 60 cent, hogy milyen vastag, 60 centtől egy dollárig fizetnek érte yardonként. Havonta fizetnek, azt egy centig ki adják, semmit el nem lopnak a keresetből. Szép lakások, ott szobák házak vannak, minden ház konyhájában víz és gáz van, úgy hogy aki akar gázzal fűtet és csak hat dollár a házár. A munkásokkal nagyon jól bántanak és amit lehet lesz munkát kapni, azzal tudatjuk a magyar bányászokkal.

ing; he wants to work honestly but they do not allow him to work.

It would be more just to demand the examination from all miners, but not to require everyone to take the examination in English; for the Constitution of the United States guarantees freedom to everyone in the peaceful pursuit of his occupation, and does not make this guarantee conditional upon his knowledge of the English language. Justice and a little sympathy are all we ask from our American fellow-workers

JEROME, ARIZ.

Varga József magyar testvérünk tudatja velünk, hogy ott a rézbányákban a munka igen jól megy, úgy hogy még vasárnap is dolgoznak. Nap számban 2.75-től 5 dollárig fizetnek egy embernek, aki szakmájában dolgozik, az többet keres, aszerint, hogy mennyit dolgozik. A telepen nagyon jól bántanak az emberekkel.

Majdnem minden munkás családnak saját háza van, az élelmiszer rendes árú és a munka a telepen nem veszélyes. Munkást majdnem minden nap vesznek fel és Varga testvérünk ajánlja fezt a helyet minden becsületes magyar munkásnak. (Mint hogy Arizona messze van és a költség nagy, bányászok jól fizetik, ha őrnek Varga testvéreink, aki hirtelen szívesen hoz valóságot a magyarokhoz, hogy nem is rossz, hanem jó, előre megkérdezik, hogy menjenek-e vagy sem. A címet tudunk megadni nekik. Szerkesztő.)

KEYSTONE, W. VA.

(Szendes) munka a munka, mint Lehotsky Albert testvér írja, hetenként csak három-négy napot dolgoznak. A bányákban gáz vagy víz ücsben nyitott lámpával dolgoznak, lejáró küi csak a headframe-ben van olyan 10 inch vastag, amíg egy dollárt fizetnek yardonként. Kérészámra fizetnek, három tonnáért 70 centet, pick után, mert 70 centet ücsben a bányában. Szerencsétlenség ritkán fordul elő és a munkásokkal meglehetősen bántanak. A lakás és élelmiszer ára mérsékelt a városban és bányászok ajánlja ezt a helyet a magyar bányászoknak, mikor jobban megy a munka

DAYTON, PA.

Ezen a vidéken lassan megy a munka és csak két-három napot dolgoznak hetenként. A szén magassága 4 láb, helyenként az entryben víz is van, és egy láb magas lejáró küi a bányában. Gáz nincs. Tónna száma, láncos masina után 37 centet fizetnek, hetenként fordul elő, a munkásokkal meglehetősen bántanak. A bányászok, aki a hirt beküldte, most nem ajánlja ezt a helyet a magyar testvéreinknek, mert roppant kevés kárt adnak egy embernek, bár munkást mindig vesznek fel.

Posopia, Wyo.

Nagy Lajos testvérünk értesítése szerint ott rossz világ van, hetenként csak 2-3 napot dolgoznak és annyi az ember, hogy 18 bányász most is lay-off-on van, mert nincs pénz a részükre.

Sharpless, Wa.

Egy magyar bányász értesítése szerint a munka itt rosszul megy, hetenként csak 2-3 napot dolgoznak. Annál lejáró küi van a bányában, hogy a munkások roppant sokat és nehezen kell dolgozni, keresni meg nem tud.

LEMONT FURNACE, PA.

Itt lassan megy a munka, mint egy magyar bányász írja. Nyolc szuk szén van a bányában, a mely gáz és így zárt lámpával dolgoznak benne, víz is van egy kevés. Lejáró küi nincsen. Pikk után 57 centet fizetnek egy kár szénért. Szerencsétlenség ritkán történik, a munkásokkal meglehetősen bántanak, de a hirt beküldte most nem ajánlja a magyar testvéreinknek, hogy oda menjenek munka után.

SUPERIOR, WYO.

Sinon László testvér értesítése szerint ott a munka elég jól megy, hetenként 4-5 napot dolgoznak. Nyolc láb magas a szén, lejáró küi, víz vagy gáz nincs a bányában, nyitott lámpákat használnak.

Tónna száma masina után 34 centet, pikk után 58 centet fizetnek, vegyes mérésel. Szerencsétlenség ritkán fordul elő és a munkásokkal elég jól bántanak. A lakás és az élelmiszer elég drága ugyan, de azért bányászok ajánlja ezt a helyet a magyaroknak, de jelenleg nem igen vesznek fel embert, mert egy bányát bezártak. Mikor ott megnyitják és munkára lesz szükség Simon bányászunk tudatni fogja velünk.

CAIRNBROOK, PA.

Egy magyar bányászunk azt írja, hogy ott éjjel-nappal dolgoznak, mert a bányában szorítják előre a leadógerket, hogy újabb munkások eszáljanak helyet. Két ember éjjel, két napal dolgozik egyegy leadógerket. Láncos masina után tonnáért 47 centet, pucos masina után pedig 58 centet fizetnek. Gáz nincs a bányában, a tőz igen jó, víz azonban van helyenként, s a vízben dolgoznak a társulat az ammi ruhát. Miután több fűszer és butcheros van a telepen, mindenki ott vásárol, ahol akar és így a drágaság nem nagy. Most csak családos munkást vesznek fel, s ha több emberre lesz szükség, bányászunk, aki a hirt beküldte, értesíteni fogja a Magyar Bányászlap olvasóját.

STUDA, PA.

Mint Bodnár Kálmán bányász írja, a telepen egyáltalán csak a hirt beküldte dolgozik jól, hetenként 5-6 napot. Ott hat láb magas szén, két-három méter lejáró küi, elegendő víz van a bányában, de azért akik megpróbálják, szeretik ezt a helyet. Rendszerint árat fizetnek, tonnáknál masina után 36 és fél, pikk után pedig 95 centet, tiszta mérésel.

A munkásokkal jól bántanak, a lakás olcsó, a víz és iskola jó, és április elején, mikor a munka megkezdődik, minden magyar bányásznak érdemes lesz erre a telepre menni.

Bányászok a Bányászlapot nektek írjuk. A ti érdeketeket védjük. Azért pártoljátok és terjesszék a Magyar Bányászlapot.

CSAK IGAZSÁGOT KÉRÜNK

I.

Nemrég levelet kaptunk az egyik illinoisi bányászunktól. Elkeresett szomorú lehellet, a melynek írója úgy érzi, hogy meg lett eszva a kijátszottak a becsületes ember legszentebb jogából, hogy t. i. dolgozhassék a mesterségében.

A levélíró természetesen bányászember és a bányászok a mestersége, amit jól ért, amivel az őszahban is elegendő foglalkozni és amit nálunk odaát jobban megtanul az ember, mint Amerikában.

Ez a bányászunk most meg lett fosztva a dolgozói lehetőségéről. Megfosztotta Illinois kegyetlen bányász-törvénye, megfosztotta amerikai munkástestvéreink szerzetlenségére, akik mind több és több akadályt raknak ami boldogulásunk útjába.

Illinois állam törvényei ki mondják, hogy aki bányában akar dolgozni, annak vizsgázni kell, annak bizonyítani kell, hogy (ez a bányász mesterséghez és a vizsgát a hivatalos angol nyelven követelek ezt a vizsgát.

Nem az ellen van kifogásunk, hogy vizsgázni kell a bányászoknak! Szívesen látjuk, ha ezt a vizsgát mindenkinek megköveteljük, mert akkor a többi államok bányászai sokkal kevesebb bányász-vér folya, akkor csak a munkához érő árat embernek dolgozhatnának bányában és ez rengeteg volna!

De az angol nyelven való vizsgázás követelményét indokolatlannak tartjuk. Mert, szeretettel kérjük azt a magyar vagy más nemzetiségű bevándorlót embert, aki megérti és tudja a bányák melet, miért ne lenne ép oly jó bányász, mint az amerikai testvérei (ha csak nem jobb) ha éppen nem is tud angolul beszélni, angolul vizsgázni!

Hisz különösen a németországi bányászok egy részének már az őrangjuk is bányában dolgozott, a vörökben van a bányászág, nem lehetnek tehát ezek sem jó bányászok, amíg nem tudnak angolul beszélni!

Ez a törvény nem jó törvény, ez a törvény ellenkezik az Egyesült Államok alkotmányának a szellemével (ha a betűjével nem is ellenkezik) és mindenestre ellenkezik az emberiséggel, a kereszténységgel, mert ki akarja csavarni a vizet túlról jött bányászok kezéből az esküjét.

És annál jobban fáj nekünk, bevándorlók bányászoknak ez a beállítódás, ez a kegyetlen intézkedés, mert nagy része van annak létrejöttében ami amerikai testvéreinknek is, akik annyira szeretnek megfélemlíteni arról, hogy az ő nagypapjuk vagy ősapjuk szintén bevándorolt volt ebben az országban.

Az a nézetünk, hogy jogunk van idejónál ehhez az istennadrágba, hogy jogunk van itt becsületese dolgozni és tisztességesen megélni és ha a nehéz munka gonja nem engedi, hogy angolul

tanuljunk beszélni, akkor is teljes joggal követelhetjük, hogy bennünket dolgozni engedjenek, ha a mesterségünket értjük.

Az itt született bányászaik nem akarnak minket megérteni. Nem akarják elismerni, hogy mi is emberek vagyunk, sőt hogy vagyunk annyira intelligens emberek, mint ők maguk és ha nem lennénk is annyira műveltek, akkor ami alul maradtóságunk nem ad jogot nekik arra, hogy rajtuk felül rendelkezjenek, hanem kötelezi őket arra, hogy minket magukhoz fel emeljenek.

És amíg mi szeretettel, bizalommal közelünk az amerikai születési munkástársainkhoz, töltük gyakran visszautasításban, megadásban és mindig mindig szeretetlenségben részesedünk, olyanban, mint az illinoisi bányász-törvény.

Pedig nem érdemeljük ezt a megadását! Az amerikai munkásokkal együtt érzünk, az amerikai munkások nehéz harcában a bevándorlók is mindig kivették a részüket, sőt ha csatára került a sor, elsőek voltak a tüzvonásban, amire nemcsak a multban volt elég példa, mi is szét nézhetünk Amerikai munkások, Amerika hányására a küzdőteret.

És mi a válasz erre? Az amerikai munkásság, az amerikai bányászág idegen ellenes mormálma a bevándorlók elleni folytonos állásfoglalása, a mely arra késztetve példát az A. F. of L. vezetőségét, annak az A. F. of L. nek a vezetőségét, melynek annyi bevándorlót tagja van, melynek a közelméletben annyi bevándorlót részesíthet, hogy az elnököt a hirdető Dillingham-féle bevándorlási javaslat alá írást kényszerít.

Mi azt hisszük, hogy helytelenül eszelkesnek az amerikai munkások, különösen az amerikai bányászok azzal, hogy a bevándorlótakktal ilyen lealázón bántanak, hogy a bevándorlók kezéből mindenről ki akarják csavarni az esküjét, ha már teljesen kizárná nem képesek innál és úgy gondolják, hogy helyesebb lenne a megértés, a szeretet politikáját követni, belátással kellene lenniük iránybanuk, mert ha alaposan mérlegeljük a helyzetet, mégis csak nagy igazságtalanság ám az, ami-ről illinoisi magyar testvéreink panaszkodnak, hogy döljön az szeretne becsületesen és nem engedik neki hogy dolgozzék.

Az igazság az lenne, hogy követeljük meg a vizsgát minden bányásztól, de ne követeljük mindenkitől, hogy angolul vizsgázzon, mert az Egyesült Államok alkotmánya kimondja, hogy mindenkinek szabadságában áll megélhetését békében folytatni, a nélkül, hogy az angol nyelv tudását in követelje volna. Csak igazságot és egy kis szeretetet kérünk a mi amerikai testvéreinktől.

MAGYAR BANYÁSZSLAP
HUNGARIAN MINERS ORGAN
419 East 9th Street, NEW YORK, N. Y.

As egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban. The only Hungarian Miners Organ in the U. S.

Főszerkesztő: HIMLER MARTON
Egy. szerkesztő: GÖRNER NANDOR

Editor: MARTIN HIMLER
Mn. Editor: ALEX EGER

Előfizetési ár egy évre... \$1.00
Subscription rates \$1.00 yearly

Magyelenik minden csütörtökön. Published every Thursday

Kiadója:
A MAGYAR BANYÁSZSLAP P. KIADÓVÁLLALAT, R. T.
HIMLER MARTON elnök és pénztáros, HARTLEY JÓZSEF, alelnök
EGER SANDOR, ügyk.

Published by the:
HUNGARIAN MINERS ORGAN PUBLISHING CO., INC.
MARTIN HIMLER, Pres. & Treas. ALEXANDER EGER, Secy.
JOSEPH HARTLEY, V.-President.

A MAGYAR BANYÁSZSLAP PONT BANYÁSZOK IRJAK,
BANYÁSZOKRÓL, BANYÁSZOKNAK.

THE HUNGARIAN MINERS ORGAN IS WRITTEN FOR MINERS, OF MINERS, BY MINERS.

Entered as second class matter at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of March 3, 1879.

Magyar bányaplézek meséi.

**ÚJÍTÁS A MAGYAR BANYÁSZSLAP TARTALMÁBAN — EREDETI TÖRTÉNETEKEK FOGUNK KÖZÖLNI AZ AMERIKA MAGYAR BANYÁSZLELTŐL. FAY NÁNDORT AMERIKA EGYIK LEGJOBB MAGYAR ÍROJÁT NYERTÜK MEG A BANYÁSZ-
ZEN MESSINÉK A MEGÍRÁSÁHOZ. MINDEN MASODIK HÉTEN KÖZÖLÜNK EGY-EGY TÖRTÉNETET A MAGYAR BANYÁSZPLÉZEK MESSÉI ROVATBAN**

Örömdetekt ujjátát jelenthetünk olvasó bajtársainknak! Jobb újságot adunk ezúttal a magyar bányászoknak, mint a múltig eddig adtunk! Szobh lesz a tartalma, jobb lesz az olvasni való része és a legjobb magyar írók egyik legjobbjá fog a magyar bányászok mind meséket mondanak, megírtakat meséket, igaz élett történeteket az amerikai magyar bányászok életéből.

Morész vállalkozás ez a Magyar Bányászlap! Az olvasók talán nem tudják, hogy amerikai magyar újságokban, még a legnagyobb lapoknál is, nagyon kevés eredeti sajtóiródmunka közlémény jelenik meg. Nem engedni a lapok anyagi helyzete, hogy megfizessék a jobb írókat, úgy segítőkészek a dolgot, hogy ki-írják, vagy mint szaknyelven mondjuk, ki-olozzák a hazai lapokból az elbeszéléseket és a regényeket.

Mi ezt ritkán tettük! Csak nagy ritkán közlünk elbeszélést, mert úgy fruszlik, hogy vagy eredeti dolgozatunk, amit a mi olvasóink számára írtak, vagy semmit.

Most hát további értünk egy lépéssel! Eredeti elbeszéléseket közlünk, hogy bajtársaink ne csak a munka híreit, ne csak nehéz élettel keserve szenvedőket olvasni ebből a lapból, hanem szórakoztató gyönyörűkedő olvasmányokat is, a mivel egy kollektív Crát szerzhessenek maguknak egy hétet.

En az volt a törekvésünk, hogy szépen, magyarul és magyarosan megírt elbeszéléseket adjunk, még pedig abból a világából, ami bennünk legjobban érdekli, ami miniket legközelebb érdekel, ami a magunk világából.

Fay Nándort nyertük meg a Bányászleltő Mészének a megírására. Fay Nándorról nem kell sokat írunk! Ismerik őt úgy az ó-hazai, mint az amerikai magyar bányászok, mert alig van magyar ember, a ki a Fay gyönyörű újságokkéjében, mesterségen a mi elöltünk a legfőbb igazán magyarul megírt, szép elbeszéléseken ne gyönyörködött volna.

A Magyar Bányászleltő Mészéi gyönyörűségeket ígérnek, a magyar bányászok életéből, a magyar bányászok lelkeiből felszedett gyönyörűségeket; megismernek majd ezekből mások is bennünket, de megismerjük belőlük mi is országunkat.

Töle van a mi életünk komédiája, val és tragédiája! Fay Nándor mindezt meg fogja írni, ha tükre lesz az ó rovata a magyar bányász testvéreik kiemelkedő életének, az

Hazáért, királyért!

A magyarok hái jelazava volt és mindig. Valahánykor csak végig szögolt szülőföldünkön a véres forogtet, a magyar nép, az fátaladotta jó magyar nép mindannyiszor elfelejtette buját, haját, szemét kecservet és aعرmet, ha borás nélkül állott a rászóló alá, kiontani drága vért — a hazáért, királyért! Jók mutáskával valóság fogalom lett a magyar hazaszeretete a királyhűsége. Pédának állították a többi nemzetek elé, ha mégis haj de sok nyomorúságban, letérprásban, elnyomtatásban volt részünk éppen királyaink részéről, különösen a mióta a Habsburgok fejét ékesít Szent István koronáján!

Nem akarjuk a mult főző sebeit felszaggatni ezekben vészterhek, vérviztorok napokban, a mikor állami létünk, nemzetiségünk, vagyunk, országunk: mindenünk sorog köcsök, hanem csupán arra a két tanulásra óhajunk rámutatni, a melyet az öt hónap óta folyó igulatlan heveségű háború idős szolgáltatót.

Az egyik az, hogy a magyar ismét elfelejtette, félretette panaszeit: fátyolt horított még a közelmúlt eseményeiről is és megmutatta, hogy a magyar az általa eddig annyira gyűlölt fekete-sárga zászló alatt is a világ első katonája, ha kiözölni kell a hazáért, a királyért. A másik az, hogy a bennünk mindig gyűlölt osztrák tisztiek, a magyarok csak hebegő géntárolók is megtanulhatták, szemlélten fényt tanbizonyosságát látták, hogy magyar veszényszával is lehet esztét nyaralni, lehet ellenőrt voral, diadalt diadalra halmozni.

Az a kérdés csupán, vajjon a tanulmányok megszűlése, az eseményekből le tudják vonni a következtetéseket mind a két félén, úgy ahogy kell? A magyar belátja, hogy invérétől pirosló betűkkel írta a történelem lapjaira azt a régen tudott igazságot, hogy a magyar-osztrák monaréhia súlyos ereje csakugyan Magyarországon van, és lesz-e elég ereje arra, hogy jogait érvényesítse, kívánalmait keresztálváygya, úgy, ahogyan kell, megvárja előzetes kiáltást, melyen fölvet érvédek óta és vajjon az uralkodók, a mely az osztrák szörök keitvért nekies szövetséggel állt ellen a magyar nemzeti követeléseknek, szorony-lap, golyóval följötta vére szatálnozor gúnytatásaink meg a bökés kitöréseit is, — belátja-e most, hogy mekkorát vétkezett a hűség magyar nemzet ellen szadukon át a igyekvés-ezt jóvátenni a vérviztor elvonása után azval, hogy teljesít ősei követeléseinket a magyar nemzeti hadsereg felállításával, az önálló vámtarított engedéllyel és a magyar államiság más évéhi kidomhorításával!

Ha a történelem lapjait forgatjuk, akkor megint keseri érzések fognak el és bizalmatlanság a jó-síránt, mert minden lapról az uralkodók és Ausztia bálátlan-sága morozlik felénk. De ha arra gondolunk, hogy változnak az idők és benne az emberek, és megfigyeljük a nagy események felszínre vetődő jelenségeit, akkor mégis reményeség kél vönünkben. Mert ezekben a vérfaragló napokban az uralkodókban új magrázódás tanulolt látja és tapasztalja a magyarok hűségének és állhatatosságának, hogy lehetetlen lesz bálátlanosság viszonzani. De ha megismerjük megtenné, ha a huszadik században már van bátorságuk a nepeknek nyíltan és érthetően beszélni a királyokkal is, a ha szükség lenne rá, itt vagyunk mi, amerikai magyarok, hogy azt megtegyük. Lehet, hogy erre nem lesz szükség, mert mint említettük, egyes jelenségeik is a mi javunkra szólnak. Ezek közül legfontosabbnak tartom a külügyminiszter-csere-t. Az osztrák a tehetetlen Berchtold ment és helyét az osztrákok minden ellenkezése dacára a

ILLINOISI HIREK.

Közi Zvara Agoston, magyar közigazgató és hajóigazgató Harrisburgból.

BAJTÁRSAT SIRATUNK!
Utasi Barta Károlyt megölte a banya.

Rosarul kérdődik az új esztendője az amerikai bányászadnak. A bányászok nagy kaszárnya munkához látott és rendre a taja verőginkit! a legjobbakat. Majd itt, majd ott aiban a kaszárnya és Amerika földje alá mindig több testvérünk kerül a bányákba.

Most ismét gyászos hírt közölünk olvasó testvéreink! Kidölt egy testvérünk, leütötte a banya köve és annál gyászosabb, annál szívet tépőbb bánattal adunk hírt! Utasi Barta Károly haláláról, mert ez a bajtársunk jó ember volt, külön sokunknál és csak az két tavaszán állott.

Január 12-én történt a szerencsétlenség, ahol elhunyt bajtársunk a szent furta, hogy robbantásban készülőn elő, mikor hatalmas darab lejáró kö zuhant le a feljáról és rettenetesen összezúzta a szerencsétlen Barta Károlyt.

Hár a baleset előlünk egy órákor történt és Barta borzalmasan összevált zuzva, egész másnap reggel négy óráig eszméletlen volt, annyira, hogy még végre nem keltezt is és minden ingó és ingatlan vagyonát fiatal nejeire, szil, Balogh Rozália hagyta, akit fiatal lelke egész szeretettel, akit külvilágnak ismerte.

A hi felelősig egy perre sem távozott a beteg mellől és végigsen volt, annak minden halálos kiáltását, hogy a két félén a banya, mert Barta csak 14-én lehetett ki elfaradt létét másfél óráig kiváltó szöve — A lejáró kö fejét zúza keresztül és azt teljesen összeroncolta.

Január 15-én kísérték örök pihenésre a halottat a Wason. III. lelkészáról az eldarolói temetőbe, mintán lakásán a harrisburgi római katolikus pap elvezette a temetői szertartást.

Eldarolodan a kath. templomban vették a holttestet, itt beszélték és (ilmartin) lelkész mondott felette magától gyászbeszédet, mellett a temetőben vitték.

A temetőből is megölték, hogy kedves fiatal testvérünk mennyire és mennyire szeretett, mert legálabb ötszázán kísérték ki a temetőbe.

Testileg megvult ki a temetőre a Bányász-szervezet 1949. az osztály és a Verhovay Segélyegylet 126. az Harrisburgi osztály. A Verhovayak egy koszorút is tettek a koporsóra, amit különben egész először a rokonok és jó barátok által küldött koszorú is virágözön.

Utasi Barta Károly Szerencsétlenség közszéghen születt, Heves megyében huszonhat esztendővel ezelőtt; és évek óta tart a földgyomrárt Amerikában, s a hosszú évek során sok barátot szerzett, különösen Pennsylvania és Illinois szénmezőin, ahol csak a sorok útján értesülnek barátai ifjú testvéreik elhunytáról. A magyar bányászok szerető közössége tán könnyűen teszi szíve felett Amerika földjét.

HELYREIGAZÍTÁS.

Az illinoisai magyar bányászok gyűléseinek a nyugtázásánál egy kis biba csúszott be a sorok köze, amelyben Tóth Pál harrisburgi, és Komlósy Endre wassoni bajtársaink nem egy év, hanem 2-2 dollárt adományoztak az ügyeknek és árak újratárol.

Magyar Livery Stables

WICK LARON ajánlja magát lakodalom, temetkezés és mulatósokra. — Egyesnek autómobil is rendelkezésünkre áll, amelyre négykerekű árákon. Ahonlfutásnak pártfogását kéri SCALP, LEVÉL, és WINDNER vidéki magyaroktól.

Saline Trust & Savings Bank



Harrisburg, Illinois

4 SZAZALEK KAMATOT FIZETUNK TAKARÉKRETEKRE
BANKUNK ILLINOISI ÁLLAM ELLENŐRZÉSE ALATT ÁLL
Törke és részvényesek felelőssége \$120,000.00
Dr. J. V. CAPEL, elnök Hon. A. W. LEWIS alelnök
JON. B. LEE, pénztáros
Ha meglátogat bennünket ÜBÉY előtt, szép ajándékot kap.

Legjobb a National Bank!

MI AZT HISSZUK, HOGY A MUNKASEMBEREK KERESMÉNYÉNEK RIZTOS HELYEN KELL LENNI: A MI JELSZAVUNK TEHAT
BIZTONSÁG AZ ELSŐ
A MI BANKUNKAT AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK KORMANYA ELLENŐRZI, AKIK NAGY BIZTOSITEK ALÁ VANNAK HELYEZVE

FELHIVJUK ÖNT, HOGY NYISSON NALUNK TAKARÉKHEZTETET!
BIZTONSÁGBAN LESZ A PÉNZE ÉS 3% KAMATOT KAP.

FIRST NATIONAL BANK COEBURN, VA.

Minden hozzám érkező pénzküldeményért szavatolok

PENZKÜLDÖMÉNYEIT JUTTASSA HOZZAM, MERT EN AZOKAT POSTAI UTON
A LEGGYORSAMUHAN, LEGPONTOSABBAN ÉS LEGBIZTOSABBAN kiutalom az óhazai élműzetnek
Othon VARY-VARYK A PENZT ÖNTÖL, külföldön tehát ALTA-
NEM ÉRKEZIK HOZZAM!

JOHN NÉMETH, bankár

volt és, és királyi kontroll ügyvéd,
457 WASHINGTON STR., NEW YORK, N. Y.
Városi irodája: 1307 SECOND AVE., NEW YORK

Flat Top National Bank

Bluefield, W. Va.

Alapítóké \$100,000
Tartalékalap \$70,000
Felosztatlan nyereség \$5,000.00
Vagyon egy millió dolláron felül.
Minden betető, akár kicsi, akár nagy, a betéteje egyforma pontos, előszerény kiszolgálásban részesül.
Két magyar hivatalunk van magyar ügyfeleink kiszolgálására
3 szazalek kamatot fizetünk betétekre.
Betéteket posta útján is elfogunk, s azok ajánlott leveleken küldhetők Express utalvánnyal mi fizetjük a költséget.

Csongrádi Kornél.

NEMET-OSZTRAK VESZTESÉG A VIZEN.

Nagy veszteség érte német szövetségünket szombatban a vízen, a mennyiben egyik legnagyobb hadihajóját, Bluchert elsüllyesztették az angolok, akik más két német hajót is elsüllyesztettek.

Lapjartörök jön a híre, hogy egy osztrák magyar csatahajó, Triest mellett aknára futott és felrobbant. Ez a hír még nem biztos.

MAGYAROK LAKODALMA HARRISBURGBAN.

Folyó hó 9-én esküdtök örök hűsége egymásnak Horváth József derecskői és Czibely Zsuzsanna vaski illetőségű magyarok és az esküvő elő díszes volt, hogy valószínűsége nevetségessé számban ment a vidéken.

A helybeli angol lapok is megírta és most történt első ízben, hogy nem russian, hanem magyar lakodalomról írtak, mert eddig mindig a bevándorlótársaságunk hívták.

Az esküvő után dúm magyar lakoma volt, ahol a díszes vendégsereg a legjobb ételkeivel traktálták. De ők sem maradtak adósok, mert a menyasszonyt tánc valóságos dollárösszeget vígzárdott és a menyasszony 400 dollár készpénzt táncolt össze, azonkívül pedig értékes ajándékokat is kapott.

Pénzküldeményeket

TOVÁBBIT AZ Ó HAZABA

gyorsan, biztosan és jótállás mellett
KISS EMIL,
BANKÁR
133 SECOND AVENUE
NEW YORK, N. Y.
ALAPÍTOTT 1898-BAN

MAGYAR BANYAPLÉZEK MESÉI

A MAGYAR BANYASZ LAP
számára írta:
FAY NANDOR.

Albók András keresztelőt tart

— Nem lesz sok a jóból! — kérdezte a bátyjéról mosolygósan, de azért úgy, hogy kizáródott a hangjából egy parányi komolyság is. A harminc esztendősen Orbók András arca egy pillanatra szinte heven esztendősen rácsúszott a barátjának, és mintha megbeszéltek volna a nyelve is, a következő pillanathoz azonban, amikor a szikner után nyúlt, kismúlt és lángoló pirossá vált a képe, s olyan keményen esztogott a szava, mint legény kezében a kalapács.

— Iát aztán, ha sok is lesz! — mondta. — Kinek mi köze hozzá? ... A magamét isom... A magamét... Keresztelőt tartok... A bátyjéról felütötte a fejét és keresztül suhant rajta a derű; no, ez ugyan alaposan beivott már délután, hogy keresztelő tartásáról beszél.

Orbók András pedig beintotta magába a sűrűt, kismégtántorodott s egy aprókésa perorg, amelyet ő hosszú félóránál érezt, maga elé hámult vagy négyes, aztán úgy próbálkozott, mintha ki akarja egyenesíteni; külsőleg egyet és ingadozó lépésekkel ment ki a szaloból.

És ment Orbók András, ment szeliden dúllingelve a nagy város nagy utcáján. Körülötte az élet dübörgött, lármázott, viaskodott; a nagy zajban ott reszketett a kenyérvért való küzdelem minden gyötrelme, a járkáló csengősegek úgy hangzottak, akárha pürekedés volna mindazza a szerencsével, ami a másé, s az autók robbogásából szemtelenséget suhogott ki a pénz gőgje.

És Orbók András dúllingelve melegült. Csatlott-bötlött, s ilyenkor ki ki zúgott belé a mámor, de aztán tüstént rányomódott megint a súly a fejére és megint kőült a szemé elő.

— Ezek itt magas házak! — alaktak ki benne a zavaros gondolat. — Igen, ezek magas házak, és bollog emberek laknak bennük... Nap sűt a lelkükben és talán csak hallomásból tudják, mit tesz az, ha valakinek fáj a szíve... Milyen egyetlenül fájt az a szív.

Ingadozó léptekkel ment tovább Orbók András. Egyik utca sarkon ráesett a rendőrként.

— A mindenség! — gondolta magában a polé, és nem tudta, hivatalos szigorúval ülten-e az arcára vagy nevetéssel. — A mindenség! ez már kora délután teltecsa magát.

Kutató szemekkel tekintett a rendőrt az itas ember után, aztán legyintett egyet a kezével.

— Eh, ez olyasfajta részeg, hogy nem tesz kárt sem magában, sem másban.

És Orbók András mindehhez járással dúllingott. A nyomasztó helyett most már szorított érezt a fején s a szemé előtt azú kőden most már rősség meg hólyagosul sугарак villanást látta. Ezekből a sugarakból boldogan figyelték őt össze. Apró kis gyerek-figura, amint felházik a szederfára. A szederfára, amely ott van valahol Borsodban, egy falusi ház udvarán. Milyen furcsa a rózsaszín-sugaras gyerek akkoraftó olyan, mint az ő Andriáskája, az ő Andriáskája, ott abban a borsodi faluban. És ki a csoda! látott ilyet: a fű sugaras szederfa egészen olyan, mint a milyennek az ágsi az ő háza udvarán bologatnak... Aztán eltűntek a sugarak és szürke foltok ugrottak a helyükbe. A foltok nőttek, sötéttek és egyszerre nagy és nyirkos bánya rajzolódott ki belőlük. Egyetlen ember dígolta a szentet a házában, szakadt róla a veríték, és az egyetlen ember ő volt, ő Orbók András.

Valami sötét ember ütődött bele az ide-oda dúlló magyarába és ez az ütődés — bármilyen gyenge volt is — fájdalmasnak tűnt fel, mert a mámoros álmodásából való felriasztással érezt. És a színes villanások helyett egyszerre nyers szürkéseket kezdett átélni. Megrázkodott az undorától annak az elgondolására, hogy ma kora reggelől kezdve iszik. Beizent reggel a bászok, hogy beteg, és megy a városba, megvizsgáltatni magát doktorlalt. A bodi azt mondta az izenetre, hogy jól van, elviszi a bászok. Ott pedig elfogta a zabolatlanul lógó vágy az ital után és ivott. Nyelte a pálinkát, nyelte, de olyan gyengének érezt, akárha víz lett volna. Aztán felült a kárára és bejött a kis plézőrl a városba. És járta a szalonokat. Látnyban volt. Talán haromban. Talán nyolcban. Talán ezerben. Mit tudja ő! Nem látta az embereket, nem látott mást semmit, csak az italt. Ivott, reggelől kezdve ivott és nem akart benne elcsillapítani a kéréséig. Amikor már már eljött kezdte őt a mellegző mámor: betévedt a zsebébe a keze, hozzátért valami papírosdob, s a szúrás, ami az ujjába nyílt, végigvonaglott minden porcikáján.

és a mosolygásba induló mámort elkergette a ránehéző fájás. Az a papirus ott a zsebében égött tűz volt, hegyes kés volt, mór méreg volt. És riadtan kapta ki a kezét a zsebéből és járta tovább a szalobokat, és ivott tovább...

Amint a város nagy terére ért és át akart azon vágni, megbotlott az egyik villamos és elvágódott. Tudta, hogy a villamoson fekszik, volt is ereje, hogy föltápiszkolják, de valami tönk duc erősködött benne:

— Azért se!
Hanem valaki, egy keményfogón legény, fölrántotta őt a sínról és káromkodva szította angolul, hogy menjon haza a pokolba, ha részeg és ne ténferegjen az utcán a károk közt. Értette is Orbók András a káromkodást, nem is, azután kidagad valahogyan a piéznek a nevé, ahonnét a városba jött. A keményfogón legény szót fölemelte őt, úgy tette be egy kárba és dologba szölt utána:

— Ezen menj, ezen haza érez... Orthon leszel egy óra alatt...

A káro megindult. Eleinte nyirkogott egyet-egyet, és Orbók András fölfülett, hogy olyan ez a nyirkogás, olyan elnyújtott, mint a hogy a borsodi kutyák szoktak vonítani. Elcsodálkozott, miképpen nyirkogott ilyen vonítván a kár kerek, s akkor odajött hozzá a konduktor és kérte a jegy árát. Orbók András odaadott egy féltállást a konduktornak, és visszaszámolni harminc centet, de a magyar viszszaolt. Hogy neki nem kell. A konduktor vállat vont, hogy neki sem kell. A magyar kidagad valahogyan angolul, hogy a pénz italra tritolja, a konduktor nevetett és otthagya őt pénzestől.

A káro vele volt gyáról-sapból hazafelé munkásokkal, néhány leány egykedvűen rágt a gummit s egytér fűt olyan nyugodtan fűtőrést, mintha rájuk kivil senki a világon nem volna a kocsiban. Orbók András pedig egy darabig az ablakon bámult ki, bámult, és bár jószokor megette már ezt az utat: a földet meglátott mindent. Olyan furcsa, olyan születes, olyan új volt előtte minden, mint a mikor idevándorolt Miskolc mellől. A frém-házakat apró jütöknek látta, a gyári épületek meséből váraknak tűntek föl előtte, az emberek pedig valamennyien fáradtánszerű érezték. El-elmosolyodott, hogy hol is van ő most tulajdonképpen!... Homlokára tette a mutató ujját és valószínűleg bűfésapadt a gondolkodása, hogy ő most a félvén volt a nagy kőresében és mégis itt van Virginiában. A csoda hallott ilyet!...

A káro népe csak nézte a tőpregon magyart, egyik-másik elmosolyodott rája. A leányok rendületlenül rágtak tovább a gummit, a fiúk számára azonban pompás mulatságot jelentett, hogy részeg hunky van a kocsiban. Merthogy hunky, "az bizonyos". És el kezdtek előbb villogni rája, aztán mind durvább lett az evődesék. Papirgolyókat dobáltak rája és hangosan szölgáltak oda hozzá, hogy "hunky, hunky!"

Orbók András mintha nem is hallotta volna. Nem is érezté volna a kőtekelő esőfolt lást. Hol mezeiben bámult ki a kősi ablakban, hol kifüggesedett és elgyengült a tekintete, mint amikor könnybe akar láblódni a szem, de erős elhatározás visszaszírta a szívébe a könnyet.

A kősi lassankint felkiürült, az iskolagyerekek esőfoltolása már darabossá durvult, amikor egy szigorú hang szölt rájuk, hogy csend legyen. Aki rájuk szölt, zömök férfi volt, és amikor a gyerekek pükdénden a szemé közt nevettek, megismételte, hogy "csend legyen". de már ebből a hangból olyasvalami ütődött ki, hogy csend lett. Aztán odalált Orbók András mellé a zömök férfi és minden bevezetés nélkül magyarul szölt róla:

Nem szégyenli így lenni magát magyar léte, hogy világ eszűjává lesz?"

Orbók András megesapta a meleg, de a hideg is a magyar szóra. Viaskodott magával, mit feleljen. Hirtelenében, mint akit álmból vertek fel, valami grombaságot akart mondani, de fékezte magát:

— Kicsodám az ur nékem — szölt szinte tagolva a szavakat — hogy így rendre akar tanítani!

A zömök ember csendesen, nyugodtan válaszolt:

— En senkije se vagyok magának, és most mégis mindene vagyok. Mert magyar vagyok, és szégyelem én fáj, hogy a véretem bántjaik. A szó, amit elhagyta Orbók András ajkát, most már halkk szödlött:

— Iát itam, mert... itam... Meri...

Klakadt Orbók András. A keze a kabátja bal zsebe felé kapott, valami zizegés hallatszott, mint amikor papírost gyűrnek össze.

Itam... mert muszájt innom! — mondta szinte suttogva.

Bonyhát állítottak fel, ahol ottágu női bizottság fűz éltel a telep bányászainak és azok családjaiknak. A szervezet tisztviselői vezették az üzemet, osztják ki az ételeket és mindenki kap a maga és családja részére elegendő ételt, a ke jelentkezik annak kiosztásának.

Most azonban rájöttek a bányászok, hogy olyanok is elmennek az ingyen élelmi szeret, akiknek meglehetősen összeg pénzük van a bankban és akik két-három seret ölték a től elején, tehát el vannak látva minden szükségességgel.

Nem szeretnék, ha egyenlőség támaszna a munkások közt, ezért biza a társulat csak azt akarja, viszont még sem járja, hogy

olyanok, akiknek maguknak is van elegendő, elegyek a segélytől azok előtt, akiknek tényleg nincs mit enni.

Elvárjuk és reméljük, hogy magyar testvéreink csak abban az esetben fogják igénybe venni az adományokból fentartott közös konyhát, ha arra igazán rá lesznek szorulva és nem fogják az éheket elől enni el a munkások részére gyűjtött élelmiszert.

A Magyar Bányászlap a ti új-ságot! Pártoljátok azt, a! a Bányászlapot pártoljátok! Támogassátok azokat az üzletembereket, akik a Bányászalaphoz birtokt!

És a fényesség, amely az imént elhomályosult a tekintetében, most már kiragvott: most már szötpérezkedett szemében a könny; attól volt a fények, a könnytől, amely a szívén keresztül szölgött föl és amely valami másszini fájdalom vonalait formálta ki a gyökéi a szemébe. És ezzel a nyomozató érzéssel párhuzamosan elfogta őt egy jöles melegség is az írtat az ember írtat, aki neki senkije, és aki neki mégis mindenkie volt. barátja, pátrónusa, testvére, amikor meg kellett őt az előbb védeni. A mámor, a szesz gyilkoló kábulata kissé repülni kezdett belőle: előtűtte és megtöltötte őt teljesen a gondolat, hogy ebben a nicsetlen idegenségben egy idegen ember jelent meg előtte, aki szempillantás alatt valakije lett neki. Valóságilag szomorúságára esett, hogy ott voltak már az állomásai, amelyen le kell szállnia s amelytől alig főtályóra járás a pléz.

A nyelvéből még nem állt ki a szesz bönítő gyehennája, még kapkodott a szavak után, még dalogva ejtette azokat:

— En... már... otthon vagyok... Gudbáj...

A másik részvő mosolygóllyt azé, mint igyekszik Orbók András tántorgás nélkül haladni a káro lejárója felé, aztán látva, hogy bizony csak az akaratnál marad az egyenes járás, ott tennet ő is molette és vele együtt ugrott le a kocsirol.

Megyek egy darabig magával! — szölt eszedesen. — Estére fordul az idő, aztán nehéz ilyenkor az itas feje...

Orbók András elszöbben ráhagyta motyogva, hogy bizony nehéz s feje, (merthogy az éles levegőben csakugyan táncolt vele egy kísit a világ); majd egyszerre, minden átmenet nélkül valami zokogó-an zokogó hangon szakadt ki belőle:

Megtartottam a keresztelőt én is!... Meg... Meg...

A másiknak végigfutott a hátán a hideg. Nem tudta, mi lehet a zokogó zokogás mögött, de ott reszketett benne is a segítés, hogy a kinyitlen sírások egy s siraas csak mlyedség sebzésből fűrtet elő.

A mindötfébb és mindhiedgbb szökléket pedig valószálgal letéte Orbók András; megpróbált a baba, leltén nyomon megbeszélte a baba, de most meg a nyelvérol szölt le a bönűlés, és olyan tisztán eszentet bele az eszbe a szava, mikéntha prédikációt mondana.

Megtartottam a keresztelőt én is! — ismételte keseredve.

A másik már nem mert felelteni sem, nem mert kérdezeni sem. Most már több volt benne a sejtés, hogy olyan keresztelőrol van szó, amely szomorúval minden temetésnél. Már meg is bánta, hogy leszált a károrol. De amint egy utolsó lámpa alá értek, Orbók András megállt és állva maradt ott, és úgy zudult ki belőle a beszéd, mint annyien tavasszal a gőljaszakadt patak áradása:

Megtartottam a keresztelőt én is! — mondta úgy, hogy szinte kísérteties éjjele tette hangja tompasága az eszt. — Halál legyen dupla keresztelő... Így legalábbis dupla volt: egyik otthon, Borsodban, a másik meg itt... Borsodban is volt keresztelő... Hogy hol! Az én házamban. Az enyémben. A feleségem gyermekét tartották keresztvíz alá... Nem tudom, kire hasonlít a gyerek. Talán az anyjára... Talán az apjára... Ki az apja? Nem tudom... Mit tudok én? Én semmit sem tudok, csak dolgozni let a majnában és küldeni én a pénzt... Lárvom gyászos esztendőre egyebet sem tettem, mint a bányázzennyt szittam magamba, meg küldtem haza a tallokat... Egy talér otthon ott korom... Ezt tettem három esztendőre és vártam az annepre, amely akkor jön el, ha annyik lesz, hogy a régi földünk, ott az erdő mellett levő tagban megint a miénk lesz... Iát úgy volt, hogy az idej nyáron már a miénk lehet...

Nem tönkpa volt már most az Orbók András szava, hanem ott vonaglott benne a zokogás. Akárhá az orgona resztét bugánsi sirtak volna, amint felelte:

Már nem lesz az enyém a régi földem. Sem az idej nyáron, sem jövőre, sem soha. Nékem már nem kell az a föld. Nékem már csak itt kell, de csak annyi, amennyibe beletemetethetnek... Merthogy Borsodban is keresztelőt volt...

Kikapott a kabátja zsebéből egy íszeggyirt borítékot, kivett abból egy telitri papírosdarabot, odaolastott a másik elé és már nem is beszélt, hanem csak sűrűsével mondta tovább:

Látja ezt! Látja... Itta a lámpa világa mellett elolvashatja... Csak olvassa el, mit ír a feleségem, két gyermekemnek, és két drága gyermekemnek az anyja. Azt írja, hogy sirva ir, mert elvette Isten az esztét és szögyönte én... Már meg is keresztelték azt a... Egy zokogott a virginiái esztébe, hogy szinte a levegő is visszhangozta a fájdalmat:

Két gyermekemnek, az én két drága gyermekemnek az anyja... Iát én is keresztelőt tartottam...

Bányászok jöszive.

Megírtuk a mult heti számunkban, hogy egyik magyar testvérünk, Horváth Gábor elvesztette a karját és a jó emberek segítségével van szorulva és arra kértük olvasó bajtársainkat, hogy támogassuk ezt a szegény magyar bányász testvért.

Sorsink nem puszta hangzó szavak voltak, mert a magyar bányászok jöszive megnyilatkozott és többen elküldték adományukat Horváth Gábornak. Gréböcké La jas bajtárs volt az első, aki segélyt küldött, Vintondaléről és rajta kívül a következők adtak: Kisse Mihály és neje \$1.45, Bodo-lóczy József 25, Papp Miklós 25, Hornyák András 25, Hicsa János 25, Gaál Mihály 15, Jantura József 25, Papp Ferenc 50, Dankó Dankó Lajos 50, Balogh Mihály 50, Becsey László 50, Mohácsy József 25, Cseh János 25, Bodoloczy István 25, Kovács József 25, Bertalan István 50, Kiss András 25, Az adakozók tette dicseretne nem szorul, mert az önmagát dicseri, csak Horváth Gábor köszönetét akarjuk tolmácsolni ezen a helyen, aki könnyes szemekkel írt levelel külszötte meg az adományt, és azt írja, hogy erőt és egészséget kíván az adakozóknak és minden magyar bányásznak. Azt hisszük, hogy még többen is lesznek, akik nem zárkóznak el egy magyar bányász segélyre hívó kiáltása elől, és elküldik adományukat erre a címre: Horváth Gábor, Box 15, Majestic, Ky.

CLEVELANDI RENDŐRI

HIREK.

A budapesti születési Burger Ferencet egy eszavargó megrátnadta a Fulton Roadon, amidőn az esti órákban hazafelé igyekezett. Burger nem jött meg a neki szegzett revolvertől és olyan erővel eszavart a eszavargó közebe, hogy az elcsúszta a hat golyóval megtöltött revolvert és gyorsan elfutott. — Jőre karóssany reggelén történt, hogy a bűnügyügyi Genyzei kőszöböl származó (sermó István, aki a Libson Road 2652 számú házában lakik, a Heckey Roadi Sink-féle szalonban több embert megcsúszkált. A rendőrhöz 60 un-pi dológházn 20 dollár pénz-büntetésre ítélté Csernőt, akinek az éhazai hátússágokkal is meg fog győlni a baja. Csernőt ugyanis a nagyváradi törvényszék hét évi fegyházra ítélté s mikor négy évrősb után feltételezen szabadon bocsátották, kiszöktött Amerikába. Mihelyst kitöltötte büntetését, kiszöglátgatta a hazai hatóságoknak. — A West 75th Street 1940 szám alatt lakó Manyák László honfitársunk bevásárlásokkal eszöközt a west sidei vásárcsarnokban és azután kis gyermekével együtt felült a villamosra. Utközben vette észre, hogy 49 dollárja hiányzik, amely összeget valószínűleg a villamoson lopta ki a zsebéből az az ismeretlen ember, aki feltűnő udvariasággal segítette fel Manyák gyermekét a kocsira.

VILLAGE HOTEL

VINTONDALE, PA.

Magyar barátaink, pártoljátok azt, a! a Magyar Bányászlapot pártoljátok! Támogassátok azokat az üzletembereket, akik a Bányászalaphoz birtokt!

A Penna R. R. állomásán eszemben.

FRED BITROFF, tulajdonos

Harc van készülóban.

Fredericktownban lezárták a bányást. — Meg akarják törni a bányászok szervezetét.

A Vesta Coal Company 5-ös szü bányáját, melyben az elmúlt évben mindig gyengén dolgoztak, teljesen lezárták a mult hónapban és így Fredericktownban mintegy ezer bajtársuk maradt munka nélkül.

Mint hogy ennek a társulatnak több bányája is van, amelyben mindenben teljes erővel dolgoznak, nem valószínű, hogy a szemet ne tudnák eladni, inkább azt hiszik a bányászok, hogy az egyre erősö-

dó szervezetet akarja a társulat megtörni, addig, amíg rosszak a munkaviszonyok az országban.

Most a munkások egy segítették magukon, hogy adományt gyűjtsenek és készülnek a küzdelemre, mert tudják, hogy hosszú munkát-lásdjára vannak kárhoztatva.

A szomszédos telepek kereskedői a megadósai nagy mennyiségű élelmiszert és egyéb holmit, valamint pénzért is adományoztak a bányászok bizottságának és most közös

PÉNZKÜLDÉS TELJES FELELŐSÉG MELLETTE!
McDowell County National Bank, Welch, W. Va.
Vagyoni állomány \$1,250,000.00
3% TAKARÉKBETÉTRE

A világháború.

Az elmúlt héten feltűnt nagy csend volt a harcatereken, csak a hét vége felé kezdtek ismét fokozott erővel küzdeni és mutatják a jeleket, hogy ismét kezdődik a tűné a belga-francia harcokban. — Az oroszok előnyomulása is megakadt és ott is nagy harcokra van kilátás a közel napokban.

HONVÉDJEINK BUKOVINÁBAN.

Az oroszok nagy hangon bejelentett Magyarországi látogatása nagy látszék elmarad, mert Bukovinában eléjük mentek a fogadókukra a magyar honvédek, akik most verik rajtuk éppen a port. Az oroszok sokkal többen vannak ugyan, de a magyar seregek hadállása kedvezőbb és így biztalan benne, hogy magyar testvéreink megverik ott is a muszkát. — Ez a hadjárat jár talán a legnagyobbat szenvedéssel szegény katonáinkra, akik közül sokan megfagyva hullanak el az úton. Naponta megtörténik, hogy egész csapat orosz, vagy magyar-osztrák katonák megfagyott hulláira akadnak a járőrök. Itt a győzelmet ki is vivjük itt az orosz felett, az nagyon drága győzelem lesz.

PRZEMYSŁ TARTJA MAGÁT.

Przemysł hősi védő, dacára annak, hogy mint a multkor is iratok, gyereken vannak előlva élelmiszereivel, rendhiteletlenül tartják magukat és az oroszoknak eddig százharmadeczer emberükkel került az eredménytelen ellen. Krakó ostroma szintén gyűlöl és most úgy áll a dolog, hogy egyre látrább szorítják az oroszokat a várakhoz ki kitűző osztrák-német seregek.

ERDÉLY VÉDELME.

A románok kétszínű magatartása szükségessé tette, hogy egy román befutás eshetőségével számoljanak és a magyar-román határt lázasan erősítik. Olyan fektetési látogatnak ellenük a románok, hogy a magyar kormány könnytelen volt kitiltani őket az újszöveket Magyarországról. Itt azták a többiek közt, hogy az első sorban mindig a román katonák küldi a hadvezetőség. Mintha nem tudná az egész világ, hogy a németek és magyar fiúk harcoknál mindenütt a legelső sorokban.

LESIPUSKAS OLASZORSZÁG.

Olaszország népe az elmúlt héten még teljesen a szerencsétlen földrengés hatása alatt állott, most azonban újra meg kezdtek az izgalmat a monarchia ellenesével és most már szinte bizonyosnak látszik, hogy hajdanai szövetségeseink hátra fog támadni bennünket. Az olasz-osztrák határt lázasan erősítik és egyre erősebb csapatokat vonnak össze a két ország határára.

OROSZ ELŐNYOMULÁS NÉMETORSZÁGON.

Míg a németek hősiesen nyomulnak előre irtoztos szenvedések és áldozatok árán Varsó ellen (magyar csapatokkal együtt) addig tagadhatatlan, hogy az oroszok kis egyre mélyebben járnak Németországban, úgy, hogy most már veszélyeztetni kezdik a porosz vasutakat egy részét, amely pedig oly fontos tényezője a háborúban. Németország valószínűleg könnytelen lesz vagy Varsó alól, vagy Belgiumból elvonni nagyobb csapatokat, hogy az előre nyomuló oroszokat kiszoríthassa az országból.

FRANCIÁK ELSZÁSZBAN 6

Hár nagyon keveset, de állandóan jobban előre nyomulnak a franciák és a Németországhoz tartozó Elzász belsejébe és az utolsó két héten vagy 10 mérfölddel előbbre tolták hadállásaikat, német területen. Ez elég könnyen érthető, mert a német csapatok egy része az oroszok ellen lett küldve és ezt a területet könnyű védelemmel hagyták egy időre.

Az angol katonák egy kisebb külföldi erőt érően előnyomult német földre és a múlt héten már csak 16 mérföldnyire volt a híres Rajna folyamtól, amelynek mindkét oldalára nem akarják a németek semmi áron beengedni az ellenséget.

TAMADÁS DUNKIRK ELLEN.

Úgy látszik, hogy a német támadás Anglia ellen komolyan meg fog kezdődni, mert úgy a tenger alatti hajók, mint a légi járművek mind nagyobb működéssel igyekeznek kitérni és valószínű, hogy az oroszok Calais ostromával fogják ismét kezdeni Anglia ellen a támadást.

Az utolsó rohamok alkalmával tudvalevőleg Dunkirknél akadtak meg, ahol visszaverték őket a franciák és angolok és ahol vízzel árasztották el a német katonákat. Most legújabbkor ostromolták a városát és egy napon 80 bombát dobalt le, mely óriási károkat okozt minden tekintetben. Elközelíthető különben és ennek fejében hajlandó lenne négyezerzer katonát küldeni az európai harcra.

TAVASZRA VARJAK A NAGY HÁBORUT.

Európa népei még mindig nem tartják a háborút elég nagyknak, mert úgy látszik csak a tavaszra várják annak teljes kifejlődését. Az a német van általában elterjedve, hogy tavasszal az összes európai hatalmak részt vesznek majd a küzdelemben és különösen a Balkán államok készülnek a háborúban való részvételre.

JAPÁN PIZETÉST KÉR.

A piszkos angol még piszkosabb szövetségese a sárga Japán, nem akarja ingyen kikaparni a győzelmi gesztionát a tűzből a szövetségesei részére. 60 ezer millió frankot kér költségekre a Kínának az indiai részét, ami most Franciaország tulajdona és ennek fejében hajlandó lenne négyezerzer katonát küldeni az európai harcra.

Franciaország azonban úgy gondolja, hogy ennny nem érnek a tárgak és hogy különben is Anglia kötelessége lenne megvenni a szövetséget, nem a franciáé. Általában most már mindjában belátják, hogy Anglia piszkos módon áldozta fel egy belgákat, mint a franciákat és a közeli hónapok nagyon meglepő fordulatokat hozhatnak a háború további menetében.

SZALLITJAK AZ AGYUT.

Amerikában, a semleges Amerikában, egyre vigabban gyártják a hadi felszerelést az ellenségeinknek és a múlt héten szállították a két óriási agyut Angliának a South Bethlehemi agyutárból, amit magyar kezek követséletek. Ennek az országnak még a gazdaságánál is nagyobb a szociális és a falkai káposztása.

AMIT NELLY BLY LAT.

Nelly Bly, a legnagyobb angol lapok híres női levelezője, aki a harcra érkező ár, hogy a lapjainak tudósítást írjon, jelenleg Budapestben tartózkodik és levelekben számol be az ott látottakból. Azt írja, hogy nagy a szegénység, de nagy az elvánság is az országban és, hogy a magyarok az utolsó csepp vörög fogva kharcolni. Megjegyzi, hogy irtoztos sok a sebesült, akik mind nagyon rossz állapotban érkeznek ide, mert néha három-négy napig fekszenek megsebesülten, tehetetlenül az árkokban, mielőtt felszedik őket, de azt írja, hogy a magyarországi kórházak a legtekélyesebbek és egyetlen országban sincsenek oly nagyzeren felszerelve a tudomány minden vívmányával, mint Budapestben.

A VÁRMEGYÉK FELIRATA.

A magyarországi vármegyék most veszik el felüket a háborús lázban és most újv elv erős feliratot intéztek a kormányhoz, melyben azt kéri, hogy most igyekezzenek biztosítani Magyarországnálállóságát és helyzetét a monarchiában, amíg szükség van ránk, nehogy a háború után ismét oda süllyedjünk, ahová hajdan a győztes háború után szentünk. — Úgy látszik, hogy Magyarország népe nem feledkezik meg a helyzetéről teljesen és vérmű hullását fel fogja használni arra, hogy a tengeren előlva magyar vér felében ánnál Magyarországról legyen az árnyék jutalma.

TISZA ISTVÁN ÚJÉVI BESZÉDE.

Óriási feltűnést keltett Tisza István beszéde, aki újévkor egyenesen kijelentette, hogy Magyarországot több önállóság illeti meg és aki megmondotta, hogy írtul háttávozás lenne a nemzetet tovább is elnyomni. — Általában a háború kitörése óta Tisza István jobban együtt érez a magyar néppel és amennyire utálták azelőtt, annyira a legutóbb uton van, hogy megszeresse a nemzet. Kétségtelen, hogy ő ma az egész Ausztria-Magyarország legnagyobb egyénisége, és az ügyek vezetésére legalkalmasabb és annyi része és beleszállása van, mint hátkorok a két országban.

Mindenki biztosra veszi, hogy Tisza lesz rövidesen a külügyminiszter, mert benne látnak az egyéddeli embert, aki a monarchiát ebben a válságos időben erős kézzel tudja képviselni az egész világ szemében.

TÖRÖK LAZADÁSOK?

A szövetségeseik minden áron azon igyekeznek, hogy Törökországban elégedetlenséget és lázadást szítsanak a németek és a németek mellett küzdő kormány ellen, ez azonban ahogy sem akar sikerülni és a török lázadásról világos kürtölt hírek hazugságoknak bizonyultak. Általában meg lehet állapítani, hogy most ismét annyit hazudnak a szövetségeseik, mint a háború elején tették, valószínű tehát, hogy megint roszán áll a szénájuk.

SZLÁVOK LAZADÁSA.

Teljes bizonyossággal meg lehet már állapítani azt a szomorú valóságot, hogy a háború elején történtek szláv lázadások Ausztriában és a szerbek ellen vezetett első hadjáratot azért hagyták birtelen abba, mert egész részintálják mentek át az ellenségre. A lázadók azonban szerencsére nem sokan voltak és az esirőlágnak elfojtottak. Különösen a cseh erodek legénysége közül tagadta meg sok az engedelmességet.

OROSZ GYALÁZATOSSÁGOK.

Az oroszok magyarországi befutése nagyon szomorú nyomokat hagyott maga után, amiről csak most mernek nyilatban beszélni. A rettentos pusztításon és rablásban kívül nagyon sok gyermeket, asszonyt meggyilkoltak és se szeri se száma a megsebesültet asszonyoknak és leányoknak azon a területen, ahol az orosz volt az ut Magyarországon. A kozákok vad esirőláza még a sebesültekkel is kegyetlenül bánt és a legválogatottabb kínzáshoz reszesítette őket. — Nagyon piszkosan viselte magát néhol a rutén nép is, mert amint az oroszok betörték, azonnal el is fosztogatni kezdtek és maguk jartuk elöl jó példával, hogy mint kinczár a magyar szomszédaikat a bevonuló ellenséges vadállatok.

FRANCIA ÉS OROSZ VESZTE. SÉGEK.

A francia katonai hatóságok elismerik, hogy a francia csapatok december 20-ig körülbelül egy millió embert vesztettek, akik között 20,000 volt a tiszt. A Matin nevű párisi újság adatai szerint az orosz csapatok december 23-ig halottakban és sebesültekben 1 millió 750 ezer embert vesztettek, miután azonban ezeken kívül a németek több mint 300,000 oroszot fogtak el, míg az osztrák-magyar csapatok 200,000-et, az oroszok vesztesége ez időpontig meghaladta a két milliót.

Dr. C. W. Turner
ORVOS
Kéri a magyarok pártfogását.
HARRISBURG, ILL.

CASH COUPON
Küldveit jószágért
10 for 8c
P. Lottier & Co.
New York City

CSUZ, RHEUMA, KÖSZVÉNY

és más hülfőlt eredő szörű és hagató tájdalmak csillapítására és megszüntetésére a legjobbnak elismert szer a

Róth Pöstyéni kura

INDUL HAJOKAT IS DIZTOSAN ÉS GYORSAN GYÓGYIT.
Kis adag postán \$1.45 Nagy adag postán \$1.90.
Még ma rendelje meg és küldje a pénzt erre a címre:

ROTH SAMUEL

"Megváltó" Gyógyszerháza
125 Ave. A, Cor. 8th St. New York
Dist. C

KÉRELEM.

Tisztelttel felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetéssel hírlapokban vannak, hogy azt az évi FEBRUÁR ELŐSŐG megújítási szíveskedjenek. Azoknak, akik a mondott idő után is hírlapokban maradtak, sajnálattal bár, de kénytelenek leszünk beszüntetni a lapot. Kivételt csak azokkal tehetünk, akik munkahány vagy más súlyos ok miatt nem újíthatják meg előfizetésüket, de a lapot olvasni óhajtják.

Tisztelttel
A KIADÓHIVATAL.

Both Phones No 189
Gaskins és Dagley
Temetkezési vállalkozók és balzsamozók
18 W. Poplar St.
HARRISBURG, ILL.

AZ EMBERISÉG ÁLDÁSA A Bányász

GYOMORKESERŐ

Ha ezt a GYOMORKESERŐT használja, nem lesz többé étvágytalanság, székrekedés, rossz emésztés, gyengeség, szédülés és ezektől származó fejfájás. Es nem hasasható cukor vagy pirula, hanem többféle gyógynövényeknek a kivonata, amely a gyomor rendetlen működését a rendszeres kivágásba hozza. Ha nem éri jól magát, próbálja meg. Egy üveg használata után úgy éri magát, mintha újja született volna.

EGY ÜVEG ÁRA POSTA KÖLTSÉGGEL \$1.00.
3 ÜVEG \$2.50.

HATÁSA BIZTOS! KAPHATÓ A FELTALÁLÁLONAL
Bárhová szállít a pénz előleges beküldésével

Kossuth Medicine Co.
NEW BRUNSWICK, N. J.

ERŐ ÉS EGÉSZSÉG



annyira szükséges a bányászoknak, mint a mindennapi kenyér. A mig ereje és egészsége van, munkája csak akad; de hiába a legjobb munka is, ha erejét betegség sorvasztja.

Köszvény, Rheuma, Hátfájás

előbb-utóbb minden bányász egészségét megtámadja, ha idejekorán nem óvja meg magát

Hűlés, Torokfájás, Köhögés, Gyomorfájás

a rossz levegőjű és sokszor nedves bányákban a lakásokban mindennapos jelenség. A hányféle nyavalya, annyi orvosságot hírdetnek, a mire mind megpróbálta, a sok orvosságtól beteg lett, még ha egészséges volt is. Azért csak legjobb, ha egy mellett marad, a régi kipróbált a milliók által a legnagyobb sikerrel használt

"SURE" SOSBORSZESZ

mellett, melynek oly tulajdonságai vannak, a mi egy szernek sincs.
HA EGÉSZSÉGE KEDVES, RENDELJEN MEG MA
2 nagy üveg "SURE" sósorszeszt EGY dollárért. Így címekze:

The Barnaber Co., 241 W. 137th St. New York

Pénzküldeményekért jótállunk. Pittsburghban más üzletünk nincs.

Értőztetik tisztelt ügyfeleinket, hogy tomt küldünk pénzküldeményeket minden részre. MINDEN CENTART JÓTÁLL EZEN ÁLLAMI BANK, amely Pennsylvania állam szűkebb és ellenőrzése alatt áll.

A pénzeket ugyanazon áron küldjük, mint a háború előtt. Elvgrünk mindenféle BANK ÜZLETET. PÉNZTÉTEKET KAMATRA ELFOGADUNK.

KÖZJEGYZŐI ÉS JOGI ÜGYEKEKT szakszerűen elvégzünk. Meghatalmazásokat, szerződéseket, kötelevényeket és egyéb jogi okmányokat kiállítunk.

Forduljon minden ügyben bizalommal hozzánk
ROTH'S STATE BANK 110 SMITHFIELD ST. PITTSBURGH, PA.

ÁRJEGYZÉKÉRT, PÉNZKÜLDŐ UTALVÁNYÉRT ÉS BORTÉKÉRT IRJON A BANK PÉNZKÜLDŐ OSZTÁLYHOZ.

P. O. BOX 57 POCAHONTAS, VA.

Visszaszarolt munkabérek.

Milyenek a viszonyok a pennsylvaniai Jamison bányákban? — Rosszul fizetik a munkást és a legdurvább bánásmódban részesítik őket. — Kényszerítnek mindenkit, hogy a compánia storeban vásároljon, különben elküldik a munkából. — Nincs ivóvíz a telepen.

Amig Pennsylvania egyes részeiben túrlhető viszonyok közt élnek a magyar bányászok, vannak olyan vidékek az államban, ahol valóságos rabizoltságban tartják őket és rosszabbul bánák velük, mint Tennessee legvadabb vidékein.

Hírhedtek régen az államban a Jamison bányák, mint ahol a legszemérmelenebbül kihasználják a bányászot, mint ahol a legelkesmeretlenebbül leszedik a bűt a munkásról és még a normális gazdasági viszonyok idején is messze kerülők a telepeiket a tapasztaltabb bányászok, akik nem hajlandók a legdurvább bánásmódot a legrosszabb fizetésért elcsenvedni.

Hogy azonban rosszra változtak az idők az Egyesült Államokban, hogy most nincs elegendő munka a bányászoknak, olyan mértékben nehéz lett a helyzetük a Jamison bányák magyar bányászainak, hogy alig bírják azt elviselni és úgy a hanna-tovni, mint a forbes-roadi és crabtreei telepek emberei a végsőkéig el vannak keseredve a társulat embertelensége miatt.

Rosszul fizetik nagyon a munkásokat ezekben a hírhedt bányákban, 52 cent adnak nekik egy három és fél tonna kőre megakasztott, de a kőért semmit nem fizetnek és tekintve, hogy négy napot dolgoznak egy héten, oly sovány a keresetük, hogy a legnagyobb beosztással is alig képesek megélni belőle.

Most aztán, hogy az életüket még jobban megnehezítették, kiadták a rendelkezést, hogy a bányászoknak csak a compánia storeban szabad vásárolni és hegyekben burdos gazdának jelentették ki, hogy aki január 15-ike után máshol merészel vásárolni, mint a compánia storeban, annak kiadják az uttilaput, elcsapják a telepről. Hogy a fenyegetésüknek nagyobb nyomtöket adjanak, mindjárt el is csaptak két bajtársunkat, kik a crabtreei idegen üzletben vásároltak és semmiféle könyörgésre nem voltak hajlandók megkegyelmezni az elcsapott bányászoknak.

A társulat üzleteiben pedig olyan szemérmelenség nyúzás folyik, oly leihatalan magas árakat számíttanak mindenért, hogy bányászoknak az egész keresete nem elég az élelmiszere beszerzésére és a teljes munkabért visszaszarolják a szegény bányásztól. Egy font hamadendú sertés húst 23 centet vesznek és ehhez arányítottan minden nagyon drága, a ruhamező pedig egyenesen megfizethetetlen az üzletben.

Ha valaki szót mer az üzletben emelni a magas árak, vagy az élel-

Bányásztestvér!
Ha jól kezd az
esztendő elejét,

ha gondoskodik a véred és gyomrod tisztaságáról:

egészségben éred
meg a végét,

nem kell félned a székrekedéstől és a reumától.

Kezdd Purgarettel,
folytasd Purgarettel,

és amint millióan meg millióan, akkért te is

vasgyomru leszel
tisztavérü leszel.

Nagy doboz Purgaret-gyógycukorkát — 10 szemet — 1 dollárért küld bárhová a feltaláló és egyedüli készítő:

VÖRÖS KERESZT PATIKA,
8901 Buckeye Road, Cleveland, O.

VEGYES HIREK.

Az új pápa. Lublinuál érte az őrmestert a golyó a könnyebb sebével X. városba került.

Két kézzel kapott az első hírlap után. Végre megindult valamit a világ folyásáról, mintán beteken át magános orosz pusztákban nyugalt.

Bepillant a lapba a bosszúszt. visszatöbja:

— Adjatok ide friss lapot, hisz ez legalább száz éves!

— I

— Itt itt látom, ni, hogy "XV. Benedek pápa." Pedig már régóta X. Pius az új pápa...

..

A fanatikus hadsereg. Az angolok — ők maguk így híresztelik — mind az öt világrészből küzdenek segítőesapatokat az európai harctérre, hogy a franciák oldalán a uemetek ellen harcoljanak. — A skótok után hinduk, morok, pápuák, mluk és kaukasiak kötnék ki a francin partokon, de a színes hadsereg nem is olyan félelmetes, mint inkább — nevésség.

Nemesek mi tartjuk komikumnak ezt a színes inváziót, hanem ezt a semleges országok is. Az olasz lapok például egyenest tréfát íznek ezekből a segítő expediciókból. A milanoi "Meschino," az olaszok legjobb élclapja még meg is toldja az angolok fantasztikus híreit, amikor a következő kis hírt közli feltűnő betűkkel:

Lapzártá után érkezett távirat: Megbizlató forrásból értesülünk, hogy a mai napon nyolcszáz ezer Mars-lakó érkezett meg szerencsésen Angliába, teljes hadi felszereléssel, hogy nyomban Franciaországba hajózzanak át.

Ohio hírek.

ELHUNYT BAJTÁRS.

A Johsi, O. bányász-egyletnek nagy gyászra van. Meghalt az egyület legnépibb tagja, Bobus bajtárs. fiatalon, 45 éves korában. — Bobus az együletnek régi tagja és szerette mindenki a vidéken. Altalános a részvét a családja iránt, annál is inkább, mert öt gyermekkel áldotta őt meg az Isten.

ESKÜVÖ MURRAY-ban.

Babó István bajtársunk, aki 15 hosszú esztendeje lakik Murray Cityben, 23-án esküdött örök hűséget Hajdu Helenának, az itteni magyarság nagy részvéte mellett. A vidék magyarsága kedveli az új párt és mindenki örül az új pár boldogságának.

TEVAN ANDRÁS ur, lapunk utazó képviselője Pennsylvania államban jár és fel van hatalmasva a Magyar Bányászlapra előfizetés, hirdetés és az ezekért járó pénzt felvenni és nyugtázni. — Ajánljuk Tevan urat bajtársaink szíves jóindulatába.

Dr. S. GOLDMAN

hazai volt cs. és kir. katonasorvos-féle egyedüli magyar orvosi iroda.

206 GRANT STREET,

Pittsburgh, Pa.

Specialista férfi és női betegségek gyógyítására.

Ezen iroda már 23 év óta áll fenn és ezen idő alatt sok ezer embert gyógyított meg különféle betegségekből.

RENDELŐ ORÁK: Hétköznap 9-6 óráig. Szombaton 8-9-g. Vasárnap 9-12 óráig.

First National Bank

DIVERNON, ILL.

3% KAMATOT FIZETÜNK BETÉTEKRE.

Vegyes feltételek bankügylete.

Koza Cornfield

a legjobb baba a környéken.
70 RAILROAD STREET,
HANOVER, Pa., RHODE, Pa.

SZABADALMAKAT

kitalolgoz, készítesd a értékesít

Alvandor Dénes

MÉRNOK.

befogadott szabadalmi ügyvivő
404 ROSS STR. (Curry Bldg.)
PITTSBURGH, PA.

125 EAST 23rd STREET,

NEW YORK, N. Y.

212 ISHAM PL.

ELIZABETH, N. J.

A "Feltalálók Könyve"-t szívesen küldjük díjlanul. — TANÁCS DITLANUL! —

A J Á N D É K !

Ezt a gyönyörű szép danoló gépet ajándékba adjuk azon előfizetőnknek, aki 1915 január 1-től, március 31-ig a legtöbb előfizetőt gyűjti a Magyar Bányászlap részére.



Bajtársak!

A Magyar Bányászlap sokat haladt az első esztendőben! Ezerszámrá jár a lapunk Amerika minden bányavidékére és nem volt példa még rá az amerikai magyar lapok közül, hogy valamelyik ily gyorsan terjedt volna!

De mi azt akarjuk, hogy még jobban elterjedjen a Magyar Bányászlap! Szükségünk van erre az újságra a magyar bányászoknak, nélkülözhetetlen eszközünk ez az újság a boldoguláshoz, ennek az újságnak tehát növekedni, terjedni kell tovább is.

Bajtársaink eddig is segítettek a munkában! Igyekeztetek a lapot terjesztetni és mi igazán elmondhatjuk, hogy minden olvasónk ügynökünk is volt egyuttal, mert minden bajtársunk szerzett új előfizetőt is a lapnak.

Tudjuk, hogy ezt nem díjazásért tették, hogy a lapot önzetlenül támogatták a magyar bányászok, mi azonban nem akarunk hálátlanok lenni.

Díjat tűztünk ki bajtársaink közt, azon magyar bányász részére, aki újévtől kezdve 3 hónap alatt a legtöbb előfizetőt szerzi.

Az első díjat természetesen az kapja, aki a legtöbb előfizetőt szerzi. EZ A GYÖNYÖRŰ NAGY DANOLÓGÉP, mely remeke a Gramophon iparnak és amelyet 50 dollárért is alig kaphat meg valaki a kerekedőtől, 24 gyönyörű magyar kotával együtt, képezi az első díjat.

A második díj egy gyönyörű, egy felhúzára nyolc napig járó éret zsebkönyv, eltorhetetlen rugóval. Ennek az órának az értéke 15 dollár.

A harmadik díj egy gyönyörű kétszoros 19 billentyűs olasz mintájú, értékes harmonika, gyönyörű orgona hanggal, melynek értéke 12 dollár.

A díjakra pályázhat minden magyar bányász, viszont nem vehetnek abban részt a Magyar Bányászlap utazó ügynökei, vagy fizetési alkalmazottjai.

Pályázati feltételek.

A díjra pályázóknak tudatni kell január 15-ig a Magyar Bányászlap kiadóhivatalával, hogy részt akarnak venni a versenyben.

Az összegyűjtött előfizetők neveit, pontos címét és az előfizetések díját heenként egyszer kell beküldeni a lap irodájába.

Csak egy évre felvett előfizetéseket számítnak be egésznek, vagy két félévér előfizetőt számítnak egy egésznek a versenyben.

Régi előfizetőink megújítása nem számít a versenyben, vagyis a pályázóknak új előfizetőket kell gyűjteniük.

Csak az 1915 március 31-ig beérkezett előfizetéseket vehetjük figyelembe. A nyertesek a díjakat április 10-án kapják meg és az a Magyar Bányászlapban április 6-án közöltetik.

A pályázat eredménye minden két héten közölve lesz a Magyar Bányászlapban.

Íó bor! Íó egészség!

Ha igazán jó, tiszta bor akar, tiszta egészség ártani, úgy rendelje egyenlően a termelőktől. Legelőször sorban a saját érdekét nézze és az az érdeke.

Ohio Claret Vörös Bor (vörös)
(16) tiszta öreg bor, egy 46-50 gallonos
bordóval \$15.00.

Régi Vörös Borok (vörös)
Tiszta Fehér Borok (fehér)
\$12.50, \$20.00, \$25.00
és \$25.00 bordóval.

Ugyanolyan jó palinák és egyéb italok mindenféle válságokban. Mindenféle szállítók az Egyesült Államokban. — Kereskedelmi és szállítók a földön mindenütt, a bankok és a bankok az árú önként megköszönik.

THE SCHUSTER COMPANY
CLEVELAND, O.

Dept. 2

Biztos megelhetés és gondnoki jövő!

Ha olyan tiszteletesnek akar, aki egyenlően és tisztán érkezik el, WISCONSIN állam, CLARK Countyban, TIOGA és MONTAGNA megyék, valamint államokhoz, kaphat minden megelhetést. A tiszteletesnek 16 dollárt kell fizetnie, a vidék nem köves és nem dombos. A farma lehet azonnal, aki úgy magának, mint családjának egy boldog és független jövőt akar alapítani. Irjon még ma a címre:

ALFALVI FARM COMPANY,
CHICAGO, Illinois.

1445 FULLERTON AVE.

KIS HIRDETÉSEK.

Felszólított Bodnár András Ruda Bányát (Bodnár) és a Székelyudvarhelyi Bányát (Bodnár) a földön mindenütt, a bankok és a bankok az árú önként megköszönik. Irjon még ma a címre:

ELADÓ két gyönyörű házhoz
Bluffden, W. Va., mind a két házban
fekszik, a város legelőbb vidéké.
No. 207, a város legelőbb vidéké.
27-28 Révben felvilágosított ügy
Varga Mihály, Box 113, Keresztény,
W. Va.

Zalaz Andy Nyíregyháza. Szabolcs, M. Helyesítő földet keresek
két földet adósnak, hátrahagyásával
szó nélkül eladva. Kérem, hogy a
röla tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

KERESKÉSEK.
Személyesen János kivevők, Nagy
Lucács, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

TELKÉSEK. A Glenfield, N. Y. és
köznyelvi magyar telepekre 2 év óta
önként vevők közt már sok volt bá-
nyász, a soroktól, a Önként és
vették a usgohh farmokat. Így
Galambos telepeket, Bencs András,
Keller József, Tóth János, Gross
Péter, Tóth János, Lutyák János,
Sallós Ferenc, Buda Károly, Rácz
János, Bercs, Bercs, Bercs, Bercs,
Kérem, hogy egy egy eladó
tőltem. Kérem, hogy a földet
tudatát szíveskedjen eljuttatni
valem közölni. George Hasky, Lohg,
W. Va., Kanawha County.

1. székelt, lezár, gyep, stb. Látás
alkor, darabonként is olcsón meg-
vásárolható. 5-4 csatlakozhat és
olcsóan lehet. Az itala 100 lépé-
nyire van a háztól. Közlemben:

6) Négy székelt roszant ház egy
egy holdas lán, a etől 8 percre 30
hold aró és föld 3-4 hold aróval,
a tobbi székelt. A kettőben 30 \$800
főár lefektetve, a tobbi ár 500-
hato kettővel. Csak megkapja
630-60.

Irjon borsák farmjegyzékét és
máspárt, mi tudok, hogy még most
talál illi alkalmas farmot, ha nem
tűpéng hónapokig, mert a közön-
dás szerint. Aki kordában 30 a tő-
hoz, jobban megelész. Illi a ki-
választandó farmot nem küldjük
az őn helyére, önök kell azt meg-
nézni. Vassai utközléség megér-
jük, iteni ellátás a helyszíni fa-
varozás, a a telekhezjáró ártás-
ügyes, illi a póta ellátás-
megkapja a mi a vétel után is baráti
támogatással leszünk önök, mert
azt tartjuk: "7000 nap, mint kö-
bár". — K. Mihályi & Sons, Glen-
field, New York State.

GYVONKOKOT
és viszontlátókat keresünk minden
arabban és plézen magyar jellegű
felírású képek és levelezőlapok ártá-
sára. A lapok 80 különféle magyar,
német, illi felírású és igen ártó-
dolok, ügyes embereknek kitűnő ál-
kalom pénzszerezésre mint mellék-
letként is. Minden magyar ember
szé. Gyönyörű minták! Irjon 25,
55, vagy 95 cent beküldés ellenében
küldjük. Intern. Novelty Import Co.,
Box 7, 1400 St. New York, N. Y.

Bartha Mátyás volt budorsonk
keresek nagyon jók ügyben kő-
dét, vagy a róla tudatát címét velem
küldni szíveskedjék. Jon Horváth,
c/o Alburti Coal Co. Matewan, W. Va.

A Stonega Coke & Coal Co.
szíves, alkalmas magyar bányá-
szokat a telepein.

PITTSBURGH GYVONKOKOT
magyarul be-
Arthur I. Zeiger, ügyv. ameri-
vél és jogtanácsos, Iroda 302 Bepz-
Building, a Fourth Ave. & Grand St.
sarkán, Telephone 5900 Cent. Lakás
302 Walnut St., E. E. Phone 2200-11
Wiland.

KERESUNK
minden városban és plézen egy
megbízható embert, aki hajlandó
akár egész, akár szabad idejében
képviselőinket előállni. Pénz-
befektetés nem kell; megfelelő
szorgalmas emberek 3-8 dollár-
ig terjedő állandó napi kereset
biztosítva. Irjon részletes felvilá-
gósításért Marvel Products Co.
Dept. A 3, 10 Liberty Ave. Pitts-
burgh, Pa.

SZABADALMAKAT
kiszékelhet, és a külföldön, azok
már sokan székelték, hogy a föld-
ben, a földön, a földön, a földön,
Irjon még ma a címre:

HERZOG ZSIGMOND
az Egyesült Államok szabadelmi bi-
vatalában bejegyzett szabadelmi ügy-
vél a Budapesti kir. ügyvétem
vezette ügyvéti irodájuk.
110 St. New York.
Box 25, New York, N. Y.

**Restaurant Bondtown-
ban.**

TISZTELT HONFITARSAK!
Tudomásulra hozom, hogy Bond-
townban, Va. egy restauratót
nyitottam, melyben mindenféle
ételek minden időben kaphatók.
Importált árukól szintén ál-
dó nagy raktár tartok.

A vidéki magyarság szíves párt-
fogását kéri:
Pálkás István, Bondtown, Va.

Dr. C. L. Garriss
ORVOS
Egy-nappal rendelkezésre áll
Iroda a Mitchell Blockben
Independent Phone No. 124
ELDORADO, ILL.

JOHN COVI
FINOM FUSZERKEK
bevezető helye,
DIVERNON, ILL.

Dr. Emil Elder
FOGORVOS
A New Mitchell épületben
ELDORADO, ILL.

Kreppert Bros.
EAST SIDE MEAT MARKET
FRISSE FRYSTOUT HUS
DIVERNON, ILL.

Robert H Davis
First State Bank épületben
6-os szobában
ELDORADO, ILL.

Bányász Ital

Ide figyelj bányásztestvér!

Feltaláltuk a legjobb italt a bányászok
használatára. — Olyan whiskey és rum
keverékeiből van és a finom ital csinalva
gyevesen a bányászok használatára,
hogy es

**Kitisztítja a lőpor-
füstöt a melléről!**

Magyar Bányász Ital



Egy gallon \$2.50.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Gallonja:
\$2.50

2 gallon ren-
delésnél fizetjük a
szállítását min-
felé.

BANYÁSZ-ORVOSOK AJANLJAK A BANYÁSZOKNAK.
Csak egyszer próbálj rendelni bányásztestvért!
CSAK EGY FAJTA ITALUNK VAN: BANYÁSZITAL!

MAGYAR BANYÁSZ ITAL ÜZLET
Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Box 128 Pocahontas, Va.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

Magyar Bányász Ital-üzlet
BOX 128. POCAHONTAS, VA.

TAGJA-E MÁR

**AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK LEGNAGYOBB MAGYAR
EGYLETEKNEK**

A VERHOVAY SEGÉLY-EGYLETNEK?

Önmagát és családját a legbiztosabban a Verhovay Segély
Egyletben biztosíthatja.

Beállási díjak 16-tól 30 éves korig \$3.00
" " " " 30-tól 40 éves korig \$4.00
" " " " 34-től 45 éves korig \$5.00
Tagsági díj minden hónapban \$1.25
Minden három hónapban tartálék és kezelési alapra \$0.50
Egy évi tagsági díj kitűző összesen \$17.00

Ez Egyletnek a tagokra semmi név nem nevesendő kivételnek
nincsenek.

Fizetnek haláleseti díj fejében \$1000.00
Félszegély díj címén \$ 500.00
Csomaköltsé díj címén \$ 300.00
Betegségdíj a fők orvosi három hónapig hetenként \$ 5.00
Betegségdíj a főpénztár kiene hónapig hetenként \$ 5.00
Folyton beteg tagjaink teljes két évig kapnak segélyt a fenti
értelmeben.

Megjegyzendő, hogy 1915-ik év Január 1-től a főpénztár is
\$600 havi betegsegélyt fog fizetni.

Uj fiók ez ország minden államában a körponti tisztikar
jóváhagyása mellett 18 taggal alakítható.

Rövidebb felvilágosítással szolgál!

Gábor István, k. p. titkár